

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 28 (1910)
Heft: 85

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
3^{te} Semester . . . 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnieren werden

Abonnements:
Suisse: un an fr. 6
3^{es} semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux

Prix einzelner Nummern 15 Cts.

Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage
Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement
Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Paraît 1 à 2 fois par jour
les dimanches et jours de fête exceptés
Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce
Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Aargauische Bank in Aarau. — Die schweizerischen Handelsverträge. — Tariftrennscheide des schweizerischen Zolldepartements. — Deutscher Reichshaushalt. — Commerce extérieur de la Suisse. — Prohibition des vins artificiels.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Das Bezirksgericht St. Gallen hat unterm 22. Februar 1910 die Einleitung des Amortisationsverfahrens gemäss Art. 850 ff. O. R. in Bezug auf folgende abhanden gekommene Werttitel verfügt: Dividendencoupons für die Jahre 1910 bis inklusive 1930 der Aktien Nr. 912—914, 1045—1047 und 2089—2092 der Kreditanstalt St. Gallen.

Die auffälligen Inhaber dieser Coupons werden hiemit aufgefordert, dieselben innert 3 Jahren, von der ersten Auskündigung an gerechnet, dem Präsidium des Bezirksgerichtes St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W. 28*)
St. Gallen, den 22. Februar 1910.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Die auf den Namen J. Käser, Zahnarzt in Biel, lautende Lebensversicherungspolice A b Nr. 40 der Schweiz. Lebensversicherungsgesellschaft «Patria» in Basel ist verloren gegangen.

J. Käser, obgenannt, stellt infolgedessen an den Gerichtspräsidenten von Biel das Gesuch, er möchte, gestützt auf die Gesellschaftsstatuten, das Bundesgesetz über den Versicherungsvertrag und die kantonalen Gesetzesbestimmungen die Kraftlosigkeit vorstehender Urkunde bewirken.

Diesem Gesuche entsprechend, wird der allfällige Inhaber der verloren gegangenen Lebensversicherungspolice A b Nr. 40 der Schweiz. Lebensversicherungsgesellschaft «Patria» in Basel, lautend auf den Namen des J. Käser, Zahnarzt in Biel, hiemit aufgefordert, diese Police innert der Frist von einem Jahre, vom Tage der ersten Bekanntmachung durch das Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls dieselbe nach Ablauf dieser Frist als kraftlos erklärt und deren Amortisation ausgesprochen würde. (W. 35*)
Biel, den 17. März 1910.

Der Gerichtspräsident: Neuhaus.

Nous, président du tribunal du district de Delémont, sommons le ou les détenteurs inconnus des trois carnets d'épargne n^{os} 3011, 3691 et 4020 de la Caisse d'épargne et de crédit de Delémont, d'avoir à les produire au greffe du tribunal de Delémont, dans le délai de trois ans, dès la présente publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée, conformément au C.F.O. (W. 39*)
Delémont, le 25 mars 1910.

Le président du tribunal: Jos. Ceppi.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna
Bureau Bern

1910. 29. März. Die Firma Gottf. Spycher, mechanische Werkstätte, in Stuckishaus, Gemeinde Bremgarten (S. H. A. B. Nr. 190 vom 3. Mai 1906, pag. 761), wird infolge Konkurses von Amtswegen gestrichen.

29. März. Die Käsergenossenschaft Mittelhäusern mit Sitz in Mittelhäusern (S. H. A. B. Nr. 1307 vom 11. Dezember 1908, pag. 2106, und dortige Verweisungen) hat in der Hauptversammlung vom 8. Oktober 1909 am Platze des ausgetretenen Kassiers Joh. Burren als Kassier und Vizepräsident neu gewählt: Alfred Burri, von Seewil, in der Gummen bei Mittelhäusern; ferner in der Hauptversammlung vom 5. März 1910 an Stelle der ausgetretenen Beisitzer: Rud. Anken, Vater, und Alfred Burri als Beisitzer: Rud. Anken, Sohn, von Därfstetten, in Riedburg, und Fritz Zbinden, von Guggisberg, a. d. Hubel, Mittelhäusern.

Bureau Biel

30. März. Der Verein Cercle ouvrier de Bienne in Biel (S. H. A. B. Nr. 301 vom 4. Dezember 1908) hat in seiner Generalversammlung vom 28. Januar 1910 an Stelle des bisherigen Präsidenten Adol. Devaux: Luc Péquignot, von Goumois (Suisse), zum Präsidenten, und an Stelle des Oskar Vorpe, Albert Guenin, von Tramelan-dessous, zum Sekretär gewählt, welche beide mit dem Kassier kollektiv namens des Vereins zu zeichnen befugt sind.

Obwalden — Unterwalden — Unterwalden alto

1910. 29. März. Die Firma Konsumgenossenschaft Kerns & Umgebung in Kerns (S. H. A. B. Nr. 97 vom 10. März 1906, pag. 387) ist infolge Konkurskenntnisses des Kantonsgerichtspräsidenten, vom 16. März 1910 von Amtswegen gestrichen worden.

Glarus — Glaris — Glarona

1910. 30. März. Aus dem Verwaltungsrat der Eisenwerk-Aktiengesellschaft Bosshard & C^{ie} in Näfels (S. H. A. B. Nr. 241 vom 9. Juni 1905, pag. 961) ist Ernst Kramer-Waser infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle wurde der bisherige Vizepräsident Dr. Hch. Weisflog zum Präsidenten und für denselben Jakob Schmidbein, Ingenieur, in Herbrugg, zum Vizepräsidenten gewählt. Jeder derselben ist befugt, rechtsverbindlich namens der Gesellschaft zu zeichnen.

30. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Aktiengesellschaft für Russische Baumwoll-Industrie in Glarus (S. H. A. B. Nr. 234 vom 19. September 1907, pag. 1026) hat am 26. März 1910 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der bisher publizierten Tatsachen getroffen. Das Gesellschaftskapital ist von drei Millionen Franken (Fr. 3,000,000) auf den Betrag von vier Millionen Franken (Fr. 4,000,000) erhöht worden, eingeteilt in 1200 auf den Inhaber lautende vollbezahlte Stammaktien Nr. 1 his 1200 im Nominalwerte von je Fr. 2000, und in 3200 auf den Inhaber lautende vollbezahlte Prioritätsaktien Nr. 1 bis 3200 im Nominalwerte von je Fr. 500.

30. März. Die Firma Albert Rüdisili, Sägerei und Holzhandlung, in Haslen (S. H. A. B. Nr. 414 vom 31. Oktober 1904, pag. 1654), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. März. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Schuler, Heer & C^{ie}, Baumwollspinnerei und -Weberei, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 67 vom 9. März 1897, pag. 273, und Nr. 320 vom 4. August 1905, pag. 1277), ist Jacques Heer-Albrecht ausgetreten und ferner Hans Heer-Schlittler infolge Todes ausgeschieden.

30. März. Emil Wehrli, von Mauren (Thurgau), in Glarus, und Fritz Leuzinger, von und in Mollis, haben unter der Firma Wehrli & Leuzinger in Glarus eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1910 ihren Anfang nimmt. Natur des Geschäftes: Feigwaren.

30. März. Der Inhaber der Firma Fritz Gallati-Grob in Luchsingen (S. H. A. B. Nr. 70 vom 23. März 1908, pag. 489) hat seinem Sohne Fritz Gallati in Luchsingen Prokura erteilt und die Natur des Geschäftes abgeändert in Kaffee-Import und Fabrikation chemisch-technischer Artikel.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1910. 29. März. Le Syndicat de Gruyères pour l'élevage du bétail bovin pie-rouge, à Pringy, commune de Gruyères (F. o. s. du c. du 31 décembre 1887, n^o 321, page 2222), a dans son assemblée générale du 28 novembre 1909, élu président du comité: Charles Lapp, feu Albert, à Epagny. Il est autorisé à signer au nom de la société collectivement avec le secrétaire Auguste Murith, fils de Joseph, à Gruyères; Alfred Murith, feu Marcel, à Epagny, devient vice-président, et Cyprien Murith, fils de Friedrich, se retire.

29 mars. Sous le nom de Société de tir de Monthovon il est fondé une société qui a son siège à Monthovon, et a pour but de faciliter les exercices de tir, encourager les hommes à se familiariser avec leur arme et se perfectionner dans l'art du tir de précision; faciliter aux militaires les exercices obligatoires; resserrer les liens de concorde et d'union entre citoyens, et au besoin, défendre la patrie et son indépendance. Ses statuts portent la date du 31 octobre 1909. Tout citoyen honorable, jouissant de ses droits civiques, peut devenir membre de la société dès l'âge de seize ans révolus. Le candidat doit adresser une demande d'admission écrite ou verbale à un membre du comité, qui décide de l'admission. La finance d'entrée est de fr. 5, et la cotisation annuelle est fixée par l'assemblée générale. Toute demande de démission doit être adressée par écrit au président. Tout membre qui déshonore la société ou qui refuserait de se soumettre aux décisions prises par celle-ci, peut être expulsé. Les organes de la société sont: a. L'assemblée générale des membres de la société; b. le comité, composé de cinq membres; c. les vérificateurs des comptes. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Le président est Clément Pernet, fils de François, de et à Monthovon; le secrétaire-caissier: Pierre Deschenaux, à Monthovon.

29 mars. Le conseil d'administration de la Société anonyme des chocolats au lait F. L. Cailler, à Broc (F. o. s. du c. du 10 octobre 1905, n^o 400, page 1598), a dans sa séance du 26 février 1910, donné procuration à Joseph Müller-Müller, de Muri (Argovie), domicilié à Lucerne. Pour engager la société, la signature de J. Müller devra toujours être accompagnée de celle d'un porteur de la signature collective, conformément à la publication du 10 octobre 1905.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

1910. 30. März. Unter der Firma Volkswohl Kleinlützel gründet sich mit dem Sitz in der Gemeinde Kleinlützel (Kt. Solothurn), eine Aktiengesellschaft, welche die gemeinnützige Verbesserung der Wohnungsverhältnisse durch Erstellung von soliden, praktischen und billigen Wohnhäusern etc. und Abgabe derselben unter günstigen Bedingungen an Käufer oder Mieter zum Zwecke hat. Die Gesellschaftsstatuten sind am 23. März 1910 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt achttausendfünfhundert Franken (Fr. 8500), eingeteilt in funfundaechtzig (85) Aktien von je hundert Franken (Fr. 100). Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation in der «Nordschweiz» und im «Birsboten» in Laufen. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen obliegt dem Präsidenten und der Aktuar des Verwaltungsrates, aus denselben führen namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift, durch kollektiv.

tive Zeichnung. Präsident des Verwaltungsrates ist Xaver Borer, Joseph sel., Ammann, von Kleinlützel, und Aktuar des Verwaltungsrates ist Achilles Brunner-Ackermann, Konstantin sel., von Therwil (Kt. Baselland), beide wohnhaft in Kleinlützel.

Bureau Kriegstetten

29. März. Unter der Firma Käsereigesellschaft Zuchwil besteht mit Sitz in Zuchwil eine Genossenschaft, welche die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Milchprodukten durch den Verkauf an einen Unternehmer zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 1. November 1902 und 28. Februar 1910 festgestellt worden. Der Betrieb hat mit dem 1. Mai 1902 begonnen. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied der Genossenschaft ist, wer bei der Gründung beigetragen ist oder von der Generalversammlung aufgenommen wird und eine auf die Statuten bezugnehmende Beitrittserklärung abgegeben hat. Vorbehalten bleibt die Zustimmung des Käses. Die Eintrittsgebühr ist Fr. 5 für denjenigen, der 1 his und mit 3 Kühe und Fr. 10 für denjenigen, der 4 oder mehr Kühe besitzt. Der Austritt kann jederzeit erfolgen gegen eine Gebühr von Fr. 50. Ueber den Ausschluss beschließt die Generalversammlung bei $\frac{2}{3}$ Stimmenmehrheit. Der ordentliche Jahresbeitrag beträgt 20 Rappen, berechnet von der Anzahl Kühe, welche ein Genossenschafter besitzt. Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung und der aus sechs Mitgliedern bestehende Vorstand. Die Bekanntmachung der Verhandlungsgegenstände geschieht durch mündliche Anzeige. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen: Präsident, Kassier und Aktuar durch kollektive Unterschrift je zu zweien. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist nicht wegbedungen. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident: Emil Karli, Ammann; Kassier: Adolf Affolter; Aktuar: Ludwig Karli, und Beisitzer: Fritz Mäder und Leo Schwaller; alle wohnhaft in Zuchwil.

Bureau St. Gallen

26. März. Die Firma S. Villa in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 251 vom 7. Oktober 1909, pag. 1694), Geflügel- und Südrüchthehandlung, ist infolge Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Villa & Cie» in Solothurn. Seraphino Villa, von Inverio (Italien), und Giacomo Caprara, von Biasca (Tessin), beide in Solothurn, haben unter der Firma Villa & Cie in Solothurn eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 6. Januar 1910 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «S. Villa» in Solothurn. Seraphino Villa ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Giacomo Caprara ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 2500. Natur des Geschäftes: Geflügel- und Südrüchthehandlung. Geschäftslokal: Wengibaus.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1910. 29 marzo. Proprietario della ditta Ferrata, in Lugano, è Ambrogina Ferrata, fu Domenico, di Como, domiciliato a Lugano. Genere di commercio: Rappresentanze e depositi. La ditta confisce procura a Claudio Ferrata, in Lugano.

Waadt — Vaud — Valais

Bureau de Payerne

1910. 29 mars. La société en nom collectif H. Guiguer & Compie en liquidation, à Payerne, tabac en feuilles (F. o. s. du c. des 12 mars 1883, n° 35, page 267; 14 mars 1904, n° 104, page 413, et 9 juillet 1907, n° 172, page 1226), est radiée, la liquidation étant terminée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1910. 29 mars. La Société d'exploitation des Câbles électriques (Système Berthoud-Borel et Cie), société anonyme ayant son siège à Cortaillod (F. o. s. du c. 1908, page 1326; 1909, pages 61 et 2144), a, dans son assemblée générale du 17 mars 1910 modifié l'art. 35 de ses statuts. Cette modification n'apporte aucun changement aux dispositions statutaires publiées antérieurement dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Genève — Genève — Ginevra

1910. 29 mars. Paul-Joseph Boggio et William-Louis Primborgne, tous deux de Genève, y domiciliés, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Paul Boggio et W. Primborgne, avec le sous-titre: «Société des produits à la marque l'Armaill», une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} avril 1910. Genre d'affaires: Commerce de savons, lessives, cires à parquets et produits similaires. Locaux: 63, Rue de Berne.

29 mars. Aux termes d'un acte reçu par M^e Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 21 mars 1910, il a été constitué sous la raison sociale de Société Immobilière Cluse-Ecole, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, la construction, l'exploitation et éventuellement la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève. Le siège de la société est au Petit-Saconnex, Chemin des Asters n° 4 bis. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de six mille francs (fr. 6000), divisé en 60 actions de fr. 100 chacune, toutes souscrites et entièrement libérées. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres, nommés par l'assemblée générale pour une durée de trois ans. Ils sont indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté et la société est engagée vis-à-vis des tiers par la majorité des membres du conseil d'administration, ou par l'un de ses membres spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en due forme. Toutes les publications de la société auront lieu par voie d'insertions dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour la première période, le conseil d'administration est composé d'un seul membre, Charles-Joseph Rubin, entrepreneur, demeurant au Petit-Saconnex.

29 mars. Aux termes d'un acte reçu par M^e Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 21 mars 1910, il a été constitué sous la raison sociale de Société Immobilière Cluse-Jardin, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, la construction, l'exploitation et éventuellement la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève. Le siège de la société est au Petit-Saconnex, Chemin des Asters n° 4 bis. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de six mille francs (fr. 6000), divisé en 60 actions de fr. 100 chacune, toutes souscrites et entièrement libérées. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres, nommés par l'assemblée générale pour une durée de trois ans. Ils sont indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté et la société est engagée vis-à-vis des tiers par la majorité des membres du dit conseil d'administration ou par l'un de ses membres spécialement délégué et porteur d'un extrait

de registre en due forme. Toutes les publications de la société auront lieu par voie d'insertions dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour la première période, le conseil d'administration est composé d'un seul membre, Charles-Joseph Rubin, entrepreneur, demeurant au Petit-Saconnex.

29 mars. Aux termes d'un acte reçu par M^e Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 21 mars 1910, il a été constitué sous la raison sociale de Société Immobilière Cluse-Perron, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, la construction, l'exploitation et éventuellement la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève. Le siège de la société est au Petit-Saconnex, Chemin des Asters n° 4 bis. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de six mille francs (fr. 6000), divisé en 60 actions de fr. 100 chacune, toutes souscrites et entièrement libérées. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres, nommés par l'assemblée générale pour une durée de trois ans. Ils sont indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté et la société est engagée vis-à-vis des tiers par la majorité des membres du dit conseil d'administration ou par l'un de ses membres spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en due forme. Toutes les publications de la société auront lieu par voie d'insertions dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour la première période, le conseil d'administration est composé d'un seul membre, Charles-Joseph Rubin, entrepreneur, demeurant au Petit-Saconnex.

29 mars. Aux termes d'un acte reçu par M^e Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 21 mars 1910, il a été constitué sous la raison sociale de Société Immobilière Cluse-Préau, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, la construction, l'exploitation et éventuellement la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève. Le siège de la société est au Petit-Saconnex, Chemin des Asters n° 4 bis. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de six mille francs (fr. 6000), divisé en 60 actions de fr. 100 chacune, toutes souscrites et entièrement libérées. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres, nommés par l'assemblée générale pour une durée de trois ans. Ils sont indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté et la société est engagée vis-à-vis des tiers par la majorité des membres du dit conseil d'administration ou par l'un de ses membres spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en due forme. Toutes les publications de la société auront lieu par voie d'insertions dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour la première période, le conseil d'administration est composé d'un seul membre, Charles-Joseph Rubin, entrepreneur, demeurant au Petit-Saconnex.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 27253. — 24. März 1910, 8 Uhr.

A. H. & K. Tschäppät, Handel,
Biel (Schweiz).

Entkorkmaschinen.

HERO.TB

Nr. 27254. — 24. März 1910, 8 Uhr.

A. H. & K. Tschäppät, Handel,
Biel (Schweiz).

Verkorkungsmaschinen.

UNIQUE.TB

Nr. 27255. — 26. März 1910, 8 Uhr.

Emil Pfenninger & C^e, Handel,
Zürich (Schweiz).

Radiergummi.

EPCO

Nr. 27256. — 26. März 1910, 8 Uhr.

Emil Pfenninger & C^e, Handel,
Zürich (Schweiz).

Radiergummi.

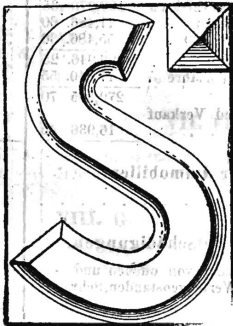
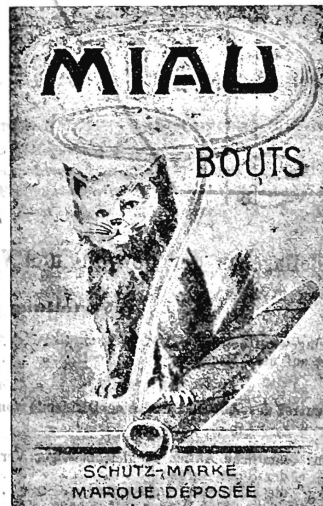
POLY

Nr. 27257. — 26. März 1910, 8 h.

The Rode Watch Company, fabrication,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Toutes pièces et parties de pièces d'horlogerie.

RODE

N^o 27258. — 29. März 1910, 8 Uhr.D^r C. Schnorf & D^r W. Scheitlin, Privat-Tierasyl Zürich,
Zürich (Schweiz).**Tierärztliche Medikamente, veterinär-sanitäre u. veterinär-
hygienische Artikel, Futtermittel u. Nährpräparate für die
Tierhaltung.**N^o 27259. — 29. März 1910, 8 Uhr.Paul Fay, Fabrikation,
Basel (Schweiz).**Chemische Produkte.****„COMPOUND - FAY“**N^o 27260. — 29. März 1910, 8 h.H. Baumann, Udovic Watch, fabrication,
Chaux-de-Fonds (Suisse).**Montres et parties de montres.**(Transmission du n^o 23614 de Baumann & Kleiner, Udovic Watch Co.)**UDOVIC**N^o 27261. — 21. März 1910, 8 Uhr.**Stettiner Anthracit- und Kohlenwerke Gesellschaft mit beschränkter
Haftung, Fabrikation und Handel,
Berlin (Deutschland).****Brennmaterialien, insbesondere Briketts.**N^o 27262. — 29. März 1910, 6 h.A. Golay, fabrication,
Genève (Suisse).**Pastilles, bonbons, produits alimentaires, chocolats, articles
pharmaceutiques et de réclame.****CHANTECLER.**N^o 27263. — 29. März 1910, 8 h.Conrad Arthur Knüsli, fabrication,
Bienne (Suisse).**Lotion contre les pellicules, la chute des cheveux et pour
favoriser leur croissance.**N^o 27264. — 30. März 1910, 8 h.**Société anonyme d'importation, fabrication et commerce,
Lausanne (Suisse).****Tous produits alimentaires.**N^o 27265. — 29. März 1910, 8 Uhr.Emil Giger, Fabrikation,
Gontenschwil (Aargau, Schweiz).**Tabak und Zigarren.**N^o 27266. — 29. März 1910, 8 Uhr.Emil Giger, Fabrikation,
Gontenschwil (Aargau, Schweiz).**Tabak und Zigarren.**N^o 27267. — 29. März 1910, 8 Uhr.Emil Giger, Fabrikation,
Gontenschwil (Aargau, Schweiz).**Tabak und Zigarren.****Domizil-Aenderung.**N^o 26366. — Laut Mitteilung des Zentralkontrollbureau der Stadt Zürich,
hat Albert Meienhofer in Brugg, Inhaber dieser Marke, seinen Wohnsitz
nach Zürich verlegt. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am
31. März 1910.

Gewinn- und Verlust-Rechnung der Aargauischen Bank in Aarau

vom Jahre 1909.

Soll.
Lastenposten.

(Dekretgemässe Genehmigung vorbehalten.)

Haben.
Nutzposten.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Aargauischen Bank in Aarau, vom Jahre 1909.

Verteilung des Reingewinnes gemäss § 42*) des revidierten Bankdekretes.

Der Reingewinn beträgt	Fr. 424,965. 97
Vortrag auf neue Rechnung	" 4,965. 97
erhält zuerst das Aktienkapital eine Dividende von 4 %	Aus den verbleibenden Fr. 420,000. —
	" 240,000. —
erhalten: sämtliche Aktien zu gleichmässiger Verteilung	Vom Rest von Fr. 180,000. —
der Staat Aargau	Fr. 90,000. —
die sämtlichen Angestellten	" 72,000. —
	" 18,000. — " 180,000. —

*) § 42: Aus dem am Schlusse des Rechnungsjahres auf den Geschäften der Bank erzielten Reingewinn erhalten die sämtlichen Aktien vorab eine Dividende bis auf 4 %. Ein Ueberschuss wird wie folgt verteilt:

- 1) Bis zu einem Betrage von Fr. 180,000: 50 % die sämtlichen Aktien; 40 % der Staat; 10 % die Angestellten der Bank.
- 2) Von einem Mehrbetrage des Ueberschusses über Fr. 180,000 bis zu Fr. 260,000 erhalten: a. Von 50 %: bis auf Fr. 20,000 der Staat; einen allfälligen Rest die sämtlichen Aktien; b. 40 % der Staat; c. 10 % die Angestellten der Bank.
- 3) Von einem Mehrbetrage des Ueberschusses über Fr. 260,000 erhalten: a. 65 % der Staat; b. 25 % die sämtlichen Aktien; c. 10 % die Angestellten der Bank.

Die Angestellten der Bank können jedoch bei sehr grossen Superdividenden auch auf einen kleineren Anteil angewiesen werden. In diesem Falle bestimmt die Generalversammlung die Verwendung des übrig bleibenden Restes.

(Dekretgemässe Genehmigung vorbehalten.)

Passiven.

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Aargauischen Bank in Aarau, auf 31. Dezember 1909.

Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

§ 39 des Geschäfts-Reglementes lautet:

„Ueber die Rückzahlungsfristen grosserer Guthaben behält sich die Bank die Aufstellung besonderer Bestimmungen vor.“

In Ausführung dieser Reglementsbestimmung hat der Bankvorstand seinerzeit beschlossen:

„Guthaben von Conto-Corrent-Kreditoren (Depositen in laufender Rechnung) sind bis zum Betrage von Fr. 10,000 *somit* rückzahlbar. Für Beträge über Fr. 10,000 *kann* die Direktion – anderweitige besondere Vereinbarungen vorbehalten – eine Kündigung von 10 Tagen seitens des Kreditors beanspruchen.“

- a. 751 Conti mit einem Guthaben unter Fr. 10,000 Fr. 1,307,981. 62
104 Conti mit einem Guthaben über Fr. 10,000 1,040,000

b. 104 Conti, das Guthaben über Fr. 10,000, eventuell nach 8 Tagen

	rückzahlbar	2,986,239.49
	In der Regel inner 8 Tagen rückzahlbar	Fr. 5,834,171.11
c.	6 Conti mit einem Gesamtbetrag, nach 8 Tagen rückzahlbar	1,938,182.40

Fr. 7,272,353. 51

Beilage Nr. 5. Eventuelle Verbindlichkeiten.
Engagements, herrührend von weiter begebenen, noch nicht verfallenen

Wechseln aller Art	Fr. 877,161.75
------------------------------	----------------

Fortsetzung des Effektenverzeichnisses siehe Seite 582.

Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.

%	Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzungs-wert	%	Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzungs-wert
I. Obligationen.					Uebertrag				
4	Vereinigte Schweizerbahnen II. Hypothek	46,500	100	46,500	4	Hypothekar- und Leihkasse Lenzburg	100,000	100	3,198,540
4	Schweizerische Centralbahn 1876	10,500	100	10,500	4	Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen	70,000	100	100,000
3 1/2	" " 1894 (Dezember)	110,000	94	103,400	4 1/2	Maschinenfabrik Oerlikon	50,000	96	48,000
3 1/2	" " 1894 (September)	104,000	94	97,760	4 1/2	Chocolat Frey A.-G.	100,000	100	100,000
3 1/2	Schweizerische Nordostbahn 1894	30,000	94	28,200	4 1/2	C. F. Bally, A.-G.	100,000	100	100,000
3 1/2	" " 1895	35,000	94	32,900	4 1/2	Siemens, elektrische Betriebe	100,000	100	100,000
3 1/2	" " 1896	10,000	94	9,400	4 1/2	Kraftwerke Brusto	25,000	100	25,000
3 1/2	Gotthardbahn 1894	184,500	94	173,430	4	Oesterreichische Goldrente	125,000	97	121,250
3 1/2	Schweizerische Bundesbahnen	121,000	96	116,160	4 1/2	Allgemeine Elektrizitätsgesellschaft Berlin	100,000	100 123	123,000
4	" " Kassascheine	300,000	100	300,000	4	Preussische Consols	100,000	100/123	123,000
4	Schweizerische Seethalbahn I. Hypothek	25,000	97	24,250	4	Frankfurter Stadtanleihe 1910	50,000	100 123	61,500
4	Italien. Mittelmeerbahnen	75,000	100	75,000	3 1/2	Deutsche Reichsanleihe	100,000	94/123	115,620
4	Kanton Basel-Stadt	20,000	100	20,000	4	Ungarische Kronenrente	150,000	91/104 1/2	142,643 50
3 1/2	" St. Gallen 1902	50,000	94	47,000	4	Baltimore und Ohio Gold Bonds	5,000	93/5.17	24,040 50
3 1/2	" Graubünden 1902	5,000	94	4,700	4	Union Pacific R. R. Co.	5,000	97/5.17	25,074 50
3 1/2	" Waadt 1904	15,000	94	14,100	4	Chicago Rock Island & Pac.	5,000	90 5.17	23,265
3 1/2	" Basel-Land 1905	35,000	94	31,020	4	Americ. Teleph. & Telegr. Co.	5,000	100 5.17	25,850
4	" Zürich 1909	30,000	100	30,000	II. Aktien.				
3 1/2	" " 1905	10,000	98	9,800	490	Schweizerische Nationalbank	500	500 - 50%	122,500
3 1/2	Politische Gemeinde St. Gallen, Serie XVII	35,000	95	33,250	463	" Kreditanstalt	500	850	393,550
3 1/2	Ortsbürgergemeinde Zofingen	87,000	94	81,780	300	Schweizerischer Bankverein	500	750	225,000
3 1/2	Stadt Winterthur 1903	190,500	93	177,165	480	Eidgenössische Bank	500	700	336,000
3 1/2	" Zürich 1889	57,000	94	53,580	42	Bank in Winterthur	500	500	21,000
3 1/2	" " 1898	10,000	94	9,400	12	Hypothekbank Winterthur	500	600	7,200
3 1/2	Gemeinde Vevey 1904	46,500	93	43,245	65	Aktiengesellschaft Leu & Co.	500	625	40,625
4 1/2	" Ausersihl 1881	26,000	100	26,000	50	Aargauische Creditanstalt	500	550	27,500
4	Locle	50,000	98	49,000	64	Hypothekar- und Leihkasse Lenzburg, alte	500	675	48,200
4 1/2	Schweizerische Eisenbahnbank	100,000	100	100,000	21	" " neue	500	650	13,650
4 1/2	Bank für elektrische Unternehmungen	50,000	100	50,000	100	" Spar- und Leihkasse Zofingen	500	600	60,000
4	Aktiengesellschaft Leu & Comp.	100,000	100	100,000	116	Wiener Bankverein	500	550	63,800
3 1/2	Zürcher Kantonalbank	1,000	100	1,000	50	Banca Commerciale Italiana	500	800	40,000
4 1/2	Thurgauische Hypothekbank	100,000	100	100,000	35	Aarau Gasbeleuchtungsgesellschaft	500	500	17,500
4 1/2	Spar- und Kreditkasse Sulzthal	50,000	100	50,000	1	Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft	1,000	1100 - 800	3,000
4 1/2	Gewerbekasse Baden	300,000	100	300,000	10	" Helvetia", Allgem. Versicherungsgesellschaft	2,500	3000 - 2000	1,600
4	St. Gallische Kantonalbank	200,000	100	200,000	50	Kraftübertragungswerke Rheinfelden M. 50,000	1,250	1800	90,000
4	Spar- und Leihkasse Zofingen	100,000	100	100,000	Aktien				
4	Hypothekarkasse Bern	500,000	100	500,000	Obligationen				
Uebertrag				3,198,540	TOTAL				

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Die schweizerischen Handelsverträge

In der nachstehenden Tabelle sind alle am 17. März 1910 in Kraft stehenden, ganz oder teilweise den Handel betreffenden Verträge und Abkommen enthalten. Die mit * bezeichneten Verträge sind sogenannte Meistbegünstigungsverträge.

Staaten	Abschluss	Inkraftsetzung	Dauer ¹⁾	Publikation Amtliche Sammlung
Belgien *	3. VII. 1889	29. XII. 1889	—	n. F. XI, 341
Bulgarien *	Notenaustausch vom 17. Februar 1906	—	—	—
Chile *	31. X. 1897	31. I. 1899	—	n. F. XVII, 70
Costa Rica *	16. XI. 1889	14. IV. 1890	—	n. F. XI, 427
Dänemark *	10. II. 1875	10. VII. 1875	—	n. F. I, 668
Deutsches Reich:				
Handelsvertrag	10. XII. 1891	1. II. 1892	—	n. F. XII, 505
Zusatzvertrag	12. XI. 1904	1. I. u. 1. III. 1906 ²⁾	31. XII. 1917	n. F. XXI, 451 u. 587
Uebereinkunft btr. Büdingen	21. IX. 1895	1. I. 1896	—	n. F. XV, 345
Ecuador *	22. VI. 1888	21. X. 1889	—	n. F. XI, 210
Frankreich:				
Handelskonvention ³⁾	20. X. 1906	23. XI. 1906	—	n. F. XXII, 688
Grenzachbarlich. Verhältnisse	23. II. 1882	16. V. 1882	—	n. F. VI, 468
— Zusatzartikel	25. VI. 1895	29. VIII. 1895	—	n. F. XV, 218
Genf und freie Zone	14. VI. 1881	1. I. 1883	31. XII. 1912	n. F. VI, 515
Tunis *	14. X. 1896	25. I. 1897	Unbestimmt	n. F. XVI, 12
Griechenland *	10. VI. 1887	10. VI. 1887	—	n. F. XI, 357
Grossbritannien *	6. IX. 1855	6. III. 1856	—	V, 271
Italien	13. VII. 1904	1. VII. 1905 u. 1. I. 1906 ⁴⁾	31. XII. 1917	n. F. XXI, 189
Japan *	10. XI. 1896	17. VII. 1899	17. VII. 1911	n. F. XVI, 520
Kolumbien *	14. III. 1908	2. X. 1909	—	n. F.
Niederlande *	19. VIII. 1875	1. X. 1878	—	n. F. III, 522
Norwegen *	Notenaustausch vom 5. 22. Mai 1906	—	—	—
Oesterreich-Ungarn *	9. III. 1906	12. III. 1906 ⁵⁾	31. XII. 1917	n. F. XXII, 423, 521 und 526
Persien *	23. VII. 1873	27. X. 1874	—	n. F. I, 196
Portugal *	20. XII. 1905	29. I. 1907	29. I. 1912	n. F. XXIII, 59
Rumänien *	3. III. 1893	13. V. 1893	31. XII. 1917	n. F. XIII, 422, XXI, 391
Russland	26. XII. 1872	30. X. 1873	—	n. F. XI, 376
Salvador *	30. X. 1883	7. II. 1885	—	n. F. VII, 744
Serbien *	28. II. 1907	19. IV. 1907	31. XII. 1917	n. F. XXIII, 94
Spanien	1. IX. 1906	20. XI. 1906	31. XII. 1917	n. F. XII, 643
Türkei *	Notenaustausch vom 22. III. 1890	—	—	B.-B. 1891, I, 800
Vereinigte Staaten *)	25. XI. 1850	8. XI. 1855	—	V, 201; B.-B. 1899, III, 284

¹⁾ Wo nichts angegeben ist, dauert der Vertrag noch 12 Monate nach erfolgter Kündigung.
²⁾ Text und Tarif betr. die italienischen Zölle am 1. Juli 1905, Tarif betr. die schweizerischen Zölle am 1. Januar 1906.
³⁾ Handelsvertrag, nebst Uebereinkommen über die Zollbefreiung im Eisenbahnverkehr und über die Viehschenkelzölle. Der Vertrag erstreckt sich auch auf das Fürstentum Lichtenstein.
⁴⁾ Provisorisch (mit Ausnahme des Viehschenkelzollens) am 12. März, definitiv am 1. August 1906.
⁵⁾ Der Vertrag kann mit Rücksicht auf das völlig politische Verhältnis zwischen Oesterreich und Ungarn schon am 31. XII. 1915 gekündigt werden.
⁶⁾ Durch Zusatzkonvention vom 29. XII. 1904 auf 12 Jahre un kündbar festgelegt.
⁷⁾ Die Artikel 1—12 (Meistbegünstigung) sind von der Regierung der Ver. Staaten gekündigt worden und am 24. März 1900 erloschen. Provisorisch besteht gegenseitige autonome Meistbegünstigung.
⁸⁾ Text und Tarif für die Einfuhr in die Schweiz am 1. Januar, Tarif für die Einfuhr in die Deutsche Reich am 1. März 1906.
⁹⁾ Nebst Reglement betr. Gez.

Tarifentscheide des schweizerischen Zolldepartements

Tarif-Nr.	Zollansatz
529	25. — Formartikel aus Kautschuk, lackiert, poliert oder sonstwie veredelt.
571 b	200. — Pelzmäntel aus Ziegenfellen, mit Kragen aus Pelzwerk der unter Nr. 471 b fallenden Art.

Tarif-Nr.	Zollansatz
621	Fr. —.60 Treppenstufen aus Cement, roh.
669	1.25 Steinzeugplatten, naturfarbig, «gekuppt», nicht geraut, nicht genarbt etc.
873	70. — Das NB. ad 873 wird gestrichen und wie folgt ersetzt: «Unter diese Nummer fallen alle im Feuer oder auf elektrochemischem Wege vergoldeten oder versilberten, im Tarif nicht anderweit genannten Waren aus unedeln Metallen und deren Legierungen, mit Inbegriff derjenigen aus Nickellegierungen und Bronze (vergl. auch die Spezialpositionen der Kategorie XI. B.).»
803/807	diverse Stahlkugeln für Kugelmöhlen, roh.
890	2. — Zu streichen: «Kopier- und Stempelpressen».
894 c/898 b M 9	diverse Kopier- und Stempelpressen, mit Schraube oder maschineller Einrichtung (siehe auch Nr. 1159 b); Schriftenvervielfältigungsapparate mit maschineller Einrichtung, wie: Roneo, Excelsior etc. (siehe auch Nr. 1159 b); Kopiermaschinen.
925	15. — Gehäuse aller Art für Stand-, Wand- und Weckeruhren, ausgenommen solche aus edeln Metallen oder Holz.
948	20. — Adressiermaschinen.
1088	150. — Christbaum-Aluminiumkerzen.
1136	16. — Die Tarifentscheide ad 1136 «Paraffinkerzen; Stearin-kerzen; Talgkerzen; Walratkerzen» sind wie folgt zu ergänzen: «sofern sie nicht farbig oder verziert sind und insoweit es sich nicht um Baumkerzen handelt (siehe Nr. 1135).
1142	40. — Seife in Flocken, parfümiert oder nicht.
1159 b	25. — Kopierpressen ohne Schraube oder maschinelle Einrichtung, für Bureaugebrauch (siehe auch Position 894 c/898 b M 9); Schriftenvervielfältigungsapparate ohne maschinelle Einrichtung, für Bureaugebrauch, wie Hektographen, Schapographen etc. (siehe auch Position 894 c/898 b M 9).

Deutscher Reichshaushalt. Durch Gesetz vom 21. März wird der Reichshaushalt für das Rechnungsjahr vom 1. April 1910 bis 31. März 1911 in Ausgabe und Einnahme auf M. 2,853,781,095 festgestellt, und zwar: Im ordentlichen Etat auf M. 2,314,333,655 an fortdauernden und auf M. 351,717,171 an einmaligen Ausgaben, sowie auf M. 2,663,050,826 an Einnahmen, im ausserordentlichen Etat auf M. 190,730,269 an Ausgaben und auf M. 190,730,269 an Einnahmen.

Der Reichskanzler wird ermächtigt, zur Bestreitung einmaliger ausserordentlicher Ausgaben die Summe von M. 147,981,822 im Wege des Kredits flüssig zu machen und zur vorübergehenden Verstärkung der ordentlichen Betriebsmittel der Reichshauptkasse nach Bedarf, jedoch nicht über den Betrag von vierhundertundfünfzig Millionen Mark hinaus, Schatzanweisungen auszugeben.

Commerce extérieur de la Suisse. En ce qui concerne l'importance du mouvement des marchandises, le trafic suisse a subi ces dernières années les mêmes fluctuations que le commerce universel en général.

Le trafic, qui avait pris en 1907 des dimensions exceptionnelles, a subi en 1908 un fort ralentissement caractérisé ça et là par des crises plus ou moins accentuées.

Comme il résulte du rapport de gestion du Département fédéral des douanes, un relèvement graduel s'est fait sentir à partir du II^e trimestre de 1909, et les chiffres de l'exercice écoulé ne sont inférieurs qu'à ceux de 1907, tant pour la Suisse que pour les pays qui occupent la première place au point de vue du commerce.

Voici en millions de francs les chiffres trimestriels du trafic de la Suisse pour les cinq dernières années (les valeurs pour l'importation en 1909 ne sont que provisoires):

Trimestre	Importation				Total	Exportation				Total
	I	II	III	IV		I	II	III	IV	
1905	304	322	328	426	1380	229	224	244	272	969
1906	336	355	363	415	1469	259	251	261	300	1071
1907	396	409	419	463	1687	279	280	287	307	1153
1908	359	357	370	401	1487	268	234	254	282	1038
1909 (pro.)	363	382	390	440	1575	260	261	273	304	1098

Voici les différences exprimées en millions de francs:

Trimestre	Importation				Total	Exportation				Total
	I	II	III	IV		I	II	III	IV	
1906/05	+32	+33	+35	-11	+89	+30	+27	+17	+28	+102
1907/06	+60	+54	+56	+48	+218	+20	+29	+26	+7	+82
1908/07	-37	-52	-49	-62	-200	-11	-46	-38	-25	-110
1909/08	+4	+25	+20	+39	+88	-8	+27	+19	+22	+55

En général le relèvement des matières textiles a précédé celui des métaux et des machines qui avaient le mieux résisté à la crise de l'automne 1907. Mais certaines catégories de matières textiles n'ont pas encore regagné le terrain perdu. L'exportation des étoffes de soie présente un résultat bien médiocre, comparé à celui des années précédentes; il en est de même des fils de coton, des tissus de coton et de laine. Il y a par contre amélioration pour les broderies, la chappe, les fils de laine peignée, la bonneterie et surtout pour les ouvrages fins en paille.

L'exportation des machines avait atteint son maximum en 1908 (77½ millions); le chiffre de 1909 (66½ millions) reste bien en dessous de celui de 1907 (73½ millions). L'exportation de l'horlogerie (126 millions) n'avait pas été aussi faible depuis 1905, bien que le II^e semestre de 1909 accuse une augmentation de 3 millions sur le II^e semestre 1908 qui avait été extraordinairement faible.

En ce qui concerne le trafic des comestibles, boissons et tabacs, il y a lieu de relever l'importation exceptionnellement forte de vin et de trois-six, le recul de l'importation de viande fraîche, plus que compensé par une importation beaucoup plus forte de bétail de boucherie. Il y a eu aussi une exportation toujours plus considérable de fromage et la reprise, par rapport à 1908, de l'exportation de lait condensé et de produits de l'industrie du chocolat.

— Prohibition des vins artificiels. Par son message du 22 mars crt., le Conseil fédéral soumet aux Chambres un projet de loi prohibant le vin artificiel et le cidre artificiel.

Une loi fédérale prohibant les vins artificiels peut s'appuyer sur l'art. 69 bis de la constitution fédérale, qui donne à la Confédération le

droit de légiférer sur le commerce des denrées alimentaires. Si l'alinéa 5 de l'art. 54 de la loi fédérale sur le commerce des denrées alimentaires avait donné au Conseil fédéral le droit d'interdire la fabrication et la vente des succédanés des denrées alimentaires et si le Conseil fédéral avait fait usage de ce droit pour prohiber, dans l'ordonnance d'exécution de la loi, les vins artificiels, il est, suivant le message précité, probable que cette prohibition n'aurait pas été combattue. Mais comme il faut pour cela une loi spéciale, on a prétendu de divers côtés que cette prohibition serait une atteinte à la liberté de commerce et d'industrie. Or, d'une part, l'art. 69 bis de la constitution fédérale permet d'apporter certaines restrictions à cette liberté, lorsqu'il s'agit de prévenir la fraude dans le commerce des denrées alimentaires; d'autre part, le Conseil fédéral estime que la fabrication et la vente des vins artificiels — exception faite cependant pour quelques fabriques de vins de raisins secs — sont loin de constituer une industrie honnête, mais qu'elles tendent bien plutôt à tromper et à exploiter le consommateur.

Quelques gouvernements cantonaux, et surtout ceux qui sont opposés à la prohibition, demandent que l'on ne promulgue pas une loi sur les vins artificiels avant de connaître les résultats que produira l'application de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les denrées alimentaires en ce qui concerne le commerce des succédanés du vin et les mélanges de ces succédanés avec du vin. Mais le Conseil fédéral fait observer que ces dispositions n'ont été introduites dans le projet d'ordonnance sur le commerce des denrées alimentaires et de divers objets usuels qu'en prévision du cas où les vins artificiels ne seraient pas complètement prohibés; en outre la commission des intéressés, avant d'aborder la discussion du chapitre «vin» de l'ordonnance, a décidé de demander au Conseil fédéral de prohiber les vins artificiels, soit par le moyen de l'ordonnance déjà mentionnée, soit par une loi spéciale.

Le Conseil fédéral croit que l'application des dispositions de l'ordonnance sur le commerce des denrées alimentaires et de divers objets usuels qui visent la déclaration obligatoire et le contrôle, dispositions qui sont beaucoup plus sévères que celles actuellement en vigueur dans les cantons, n'a eu de résultats réellement utiles qu'en ce qui concerne les produits mis dans le commerce par les fabriques de vins notoirement connues; quant aux fabriques clandestines de vins de marc et de lie, le contrôle, même le plus sévère ne pourra jamais les obliger à mettre dans le commerce sous leur vraie dénomination les produits qu'elles fabriquent ou leurs coupages. Si, au contraire, les vins artificiels sont prohibés, le contrôle pourra découvrir les contraventions même clandestines, et empêcher ainsi qu'on ne trompe le public en lui fournissant, au lieu de vin naturel du vin artificiel ou des coupages de vin artificiel. C'est dans ce but que le projet de loi prohibe les vins artificiels.

Annoncen-Regie:
HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces:
HAASENSTEIN & VOGLER

Widemann's Handelsschule BASEL

Kohlenberg 13. Gegr. 1876. Halbjahr-u. Jahreskurse. Privatkurse. Prosp. gratis. Ausgez. R. ferenz. Semesterbeginn 14. April. (4)

Hypothekenbank in Basel

30 Elisabethenstrasse 30

Aktienkapital Fr. 7,000,000 Reservefonds Fr. 1,660,000

Bis auf weiteres nehmen wir fortwährend Bareinzahlungen an gegen unsere (233.)

4% Obligationen, al pari

mit Jahrescoupons, je nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber lautend, auf drei Jahre fest und nachher beidseitig auf 6 Monate kündbar, ferner gegen

Guthabebüchlein, gegenwärtiger Zinsfuß 4%

auf 6 Monate kündbar.

Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen die spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Aktien und Obligationen in

Zürich die Herren Escher & Rahn,
Bern die Herren Wytenbach & Cie.

Die Direktion.

Banque de Montreux

Le coupon de dividende N° 10 pour l'exercice 1909 est payable en

Fr. 35 = 7%

dès ce jour:

(1503 M) (8971)

à Montreux: au Siège central et dans les succursales et agences de Territet, Bon-Port, et Aigle;
à Lausanne: à la Banque d'Escompte & de Dépôts et chez MM. Morel-Marcel, Gunther & Cie.

St. Gallische Hypothekarkassa in St. Gallen

Vollbezahletes Aktienkapital Fr. 5,000,000

Wir sind Abgeber von

Obligationen à 4%

al pari, gegenseitig für 2-3 Jahre fest, mit nachheriger, sechsmonatlicher Kündigungsfrist.

Die Titel werden auf Inhaber oder auf den Namen lautend, ausgestellt, mit Jahres- oder Semestercoupons.

Die Entgegennahme und Rückzahlung von Geldern, sowie die Couponseinlösung erfolgt spesenfrei durch die Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, Basel und Genf.

(5790)

Die Direktion.

Spar- & Leihkasse Neuhausen in NEUHAUSEN a. Rheinf. (Institut mit Gemeindegarantie)

Kündigung und Konversion von Obligationen

Wir kündigen hiemit folgende 4½ % Obligationen unseres Institutes auf den

30. September 1910

zur Rückzahlung:

Nr. 498-656.

Nr. 724-829.

Die Verzinsung hört nach Ablauf des Kündigungstermins auf.

Wir offerieren die Konversion dieser Titel in:

4% OBLIGATIONEN

auf 3 Jahre fest, mit nachheriger gegenseitiger sechsmonatlicher Kündigung, unter Zinsvergütung à 4½ % bis zum 30. September 1910.

Neuhausen, den 31. März 1910.

Die Verwaltung.

Maschinenbau-Gesellschaft Basel

XXI. ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 16. April 1910, vormittags 11 Uhr

im Lokale der Gesellschaft, Hochstrasse 34

Traktanden:

1. Vorlage und Genehmigung der Rechnung pro 1909.
2. Décharge an die Verwaltung.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Neuwahl eines Verwaltungsrates.

Basel, den 31. März 1910.

Der Verwaltungsrat.

Société anonyme des Anciens Etablissements L. Picker, Moccand & Cie., moteurs et automobiles „Lucia“ en liquidation

Les porteurs d'actions de la Société anonyme des Anciens Etablissements L. Picker, Moccand & Cie., moteurs et automobiles „Lucia“ en liquidation, sont informés qu'ils peuvent encaisser, dès ce jour, chez M. C. Droin, avocat, rue de la Monnaie, 1, à Genève, contre remise des actions, la somme de fr. 3.50 par action, représentant la part revenant à chaque titre après clôture des opérations de la liquidation approuvées par l'assemblée générale des actionnaires du 29 mars 1910. (1945 X) (894.)

Les liquidateurs.

Maschinenfabrik & Eisengiesserei Schaffhausen

vormals J. Rauschenbach Schaffhausen

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

XVII. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 9. April 1910, vorm. 11 Uhr
in der Kaulenstube, I. Stock, in Schaffhausen
eingeladen.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates und Rechnung für das Jahr 1909.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Antrag betreffend Abnahme der Rechnung.
3. Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Betriebsergebnisses.
4. Erneuerungswahlen von 4 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust mit dem Bericht der Herren Rechnungsrevisoren sind vom 29. März ab bis zur Generalversammlung auf unserm Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können vom 5. bis und mit 8. April auf unserm Bureau bezogen werden.

(Zag S 145) 768,

Schaffhausen, den 15. März 1910.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Unfallversicherungs - Aktiengesellschaft

Gegründet 1875 In Winterthur Gegründet 1875

Aktienkapital Franken 10,000,000 Einbezahletes Kapital Franken 5,000,000

Die Gesellschaft schliesst ab gegen feste Prämien:

1. Einzelversicherungen;
2. Reiseversicherungen aller Art;
3. Kollektiv-Versicherungen mit und ohne Deckung der Haftpflicht;
4. Haftpflichtversicherungen nach dem Schweizerischen Obligationenrecht;
5. Diebstahl-Versicherungen;
6. Versicherung gegen Veruntreuung (für Geschäftsinhaber);
7. Kautionsversicherung (Ersatz für Amts- und Dienstkautionen von Beamten, Angestellten, Vertretern, Reisenden etc.).

Direktion der Gesellschaft in Winterthur

J. H. Hoeppli,	Generalagentur in Zürich, Bahnhofstr. 73a
J. Rynert,	» Luzern, Pilatusstr. 54
Franz Wirth,	» Aarau
Gebrüder Meisser,	» Chur
C. Guggenbühl,	» St. Gallen (266')
P. Fricker,	» Bern
E. Imhoff-Sattelen & Sohn,	» Basel
Buttin & de Bons,	» Lausanne
M. Roessinger & Cie.,	» Genf, Rue Gén. Dufour, 13
O. Türlér,	» Schaffhausen
Schmidt & Lambert,	» Neuchâtel
J. Rutishauser,	» Locarno

Bank in Baden

Gemäss Schlussnahme der Generalversammlung vom 23. März 1910 wird der Coupon Nr. 46 unserer Aktien von heute ab an unserer Kasse in Baden, sowie bei der Bank in Winterthur, in Winterthur und Zürich mit Fr. 22.50 eingelöst.

Baden, den 24. März 1910.

(858)

Der Verwaltungsrat.

VILLE DE FRIBOURG

Tirages financiers

1^o Emprunt 3 1/2 % 1892 de fr. 310,000 (Usine à gaz)
Obligations sorties: Nos 61, 93, 140, 206, 304, 329, 363, 390, 461, 512, 516, 610, remboursables à 500 fr. dès le 30 juin 1910, auprès de la Banque populaire suisse, à Fribourg, et à ses autres domiciles.

2^o Emprunt 3 1/2 % 1896 de fr. 90,000 (Usine à gaz)
Obligations sorties: Nos 121, 127, 129, 162, remboursables à 500 fr., dès le 30 juin 1910, auprès de la Caisse de Ville, à Fribourg. (1473 F) (898 I)

Fribourg, le 31 mars 1910.

La Commission des Finances.

Kassenschränke Panzertüren Safes

In Material und Anarbeitung konkurrenzlos, komplett
Union Kassenfabrik Albstrieden

Depot: Gessnerallee 36, Zürich I. (176 Z) 535

Brandenburger Spiegelglas - Versicherungs - Gesellschaft a. G. zu Brandenburg a. H. in Ligu.

werden hierdurch zur

47. ordentlichen Generalversammlung

auf Sonnabend, den 23. April, nachmittags 4 Uhr

in den Räumen der „Loge“, neust. Heidestr. 22/23 hierselbst
eingeladen.

Tagesordnung:

1. Bericht der Liquidatoren über das verflossene Geschäftsjahr, Vorlegung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung.
2. Bericht des Aufsichtsrats über die Prüfung dieser Vorlagen und Antrag auf Erteilung der Entlastung.
3. Wahl von Aufsichtsratsmitgliedern.
4. Beratung und Beschlussfassung über etwaige Anträge.

Brandenburg a. H., den 26. März 1910.

Die Liquidatoren:

Trübe.

Wagenitz.

Montreux Grand Hôtel Eden

Modernstes Familienhotel in allerbesten, ruhiger Lage am See, neben dem Kur- und Garten. - Mässige Preise. (76)

4 3/4 % Anleihen l. Hypothek der Aktiengesellschaft „UNION“

nunmehr Davoser Wasch- & Desinfektionsanstalt A.-G.

Bei der am 30. März a. c. vorgenommenen planmässigen Verlosung sind folgende drei Obligationen dieses Anleiheausgelöst worden:

Nr. 12, 97 und 191

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt vom 30. Juni a. c. an mit Fr. 500 per Stück bei der Rhätischen Bank (vorm. Bank für Davos) in Davos, Chur und St. Moritz.

Die Titel sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons zur Einlösung einzureichen.

Vom 30. Juni a. c. ab hört die Verzinsung der ausgelosten Obligationen auf.

Davos-Platz, den 31. März 1910.

Davoser Wasch- & Desinfektionsanstalt A.-G.

Amerika

scheut kein Geld für Zuziehung von Accountants. Der Amerikaner weiss diese Art Arbeit zu schätzen.

Unsere Hinz-Methoden leisten mehr und schaffen

Riesenerfolge

Unser Prospekt Nr. 39 gibt Ihnen Aufschluss.

Schmassmann & Co.

(2001)

Bahnhofstrasse 110 — Zürich

la Comprimierte & abgedrehte, blanke STAHLWELLEN



Montandon & Cie. A.G. Biel

Blank und präzise gezoogene

Profile

jeder Art in Eisen & Stahl.

Kaltgewalzter blanker Bandstahl bis 180 mm Breite

Schläpfer, Blankart & Cie.

Neuenhofstr. 12 Zürich Neuenhofstr. 12

Bankgeschäft

Kapitalanlagen

(1058 Z) (4801)

Börsenaufträge

Eröffnung laufender Rechnungen

Genossenschaft Neu - Seidenhof Zürich

Vom 4 1/2 % Hypothekendarlehen von Fr. 100,000. — vom 1. Juni 1906 sind die Obligationen Nr. 5, 16, 73, 74, 89, 108, 146, 162, 174, 183 ausgelöst worden. (Za. 6188) 544.

Die Titel werden am 1. April 1910 durch die Gewerbebank Zürich eingelöst. Mit der Fälligkeit hört die Verzinsung auf.

Zürich, den 25. Februar 1910.

Der Vorstand.

Handels-Auskünfte

Renseignements commerciaux

Aigle: A. Jordan, agent d'aff. par.

Robert Chevalley, Renseigne.

Basel: Steigmeier & Cie., Int. Ink.

Kora: A. Baner & Co., Auskunft, Ink.

Emil Jenni, Informationsbureau.

G. Christen & Sohn, Adv. u. Ink.

Rechtsbureau A. Guggen, Anwalt.

Confidentia, für ganz Schweiz u. Ausland.

Gerold Sellen, Notariat, Inkasso.

Verw., Immobilien, Konkursach.

Haerdi, Notar, gew. Betr. & Konk.-Beamt.

Biel: Moser & Fehrmann, Adv. u. Not.

Bangerter & Klein, Notariat,

Inkasso, Informations.

Brig (Wallis): Jos. v. Stockalper,

Adv. u. Notar, Advok. u. Inkasso.

Burgdorf: F. Haller, Adv. u. Ink.

Chaux-de-Fonds: Ch.-E. Galland,

not. Rens., recouvrement, gér., etc.

Chassas: Ambrosoli & Villa, Spedist.

Chur: K. Hitz, Ink., Informations.

Immobilien- und Hypothekar-Ver-

mittlungen, Versicherungsbureau

Fribourg: Léon Daler, banquier,

escompte, renseign., recouvrement,

R. Schuk, Adv. und Inkasso.

Genève: P. de Roding, banq. et ag.

de recouvrements & renseignements.

Glarus: Pet. Schmid, Rechtsanw.,

Langenthal: F. Müller, Adv., Ink.

Lausanne: Glas-Chollet, Rens., rec.

Locarno: Dr. S. Fiori, Advok. Ink.

Lugano: Schäfer-Gianini & Schäfer,

und Mailand, Postfach 1068.

R^u-Bureau, Ink., Inf., Tebeur.

Dr. Huber, einz. deutsch. Adv., Ink.

(Tessin): Etude Aldo Veladini,

avocat. Contentieux. Compar-

aisons devant tous tribunaux

et instances. Recouvrements

amiables et juridiques.

Luzern: J. Wecher-Grütter, Inkasso.

Montréal: R. Legler, agent d'aff.

— Etude Edm. Bourquin, Terreaux u.

Olten: G. Bloch, Notar, Anw. u. Ink.

Orbe: E. Beaudet, Gérant.

Reinach (Aarg.): Joh. Wälehl, Not.

Besorg. v. Rechtsfällen jegl. Art.

Salzgöler (J. b.): Jos. Jobin, av.

Schaffhausen: Dr. R. Walter, Adv.

Schwyz: Michael Ehler, Inkasso.

Rechtsbureau, Konkursachen.

Solethurn: A. Bressi, Advok. u. Inc.

St. Gallen: J. Leising, Advok. u. Ink.

J. Forster, Advokatur, Inkasso.

Winterthur: Dr. W. Witzig, Adv. u. Ink.

Yverdon: F. Willommet, agent d'aff.

Zürich: Levallant, Patentanwalts-

und Commercial-Bureau A.-G.

Inkasso u. Verwaltungsbureau

G. Utzinger, Untere Zäune 8.

A. Schmidlin, Sensal, Adv. der Bank 19

Finanzierungen, Beschaffung grö-

sserer Kapitalien, Associationen.

Tüchtiger Kaufmann

(900.)

sprechenkundig, gewandter Reisender,

sucht Reise stelle in

leistungsfähiger Firma. Lebens-

mittel- oder Manufakturwaren-

branche bevorzugt. Offerten unter

Chiffre Z 14524 an die Annoncen-

Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

Voyageur

sérieux, travailleur, et de toute

moralité, ayant nombreux clien-

nels, cherche collaborateur avec

apport de 20,000 frs. pour

constitution et exploitation d'une

maison de gros, affaire sérieuse, en

chaud, gagnant et plurielles de

bonnes proportions. Adr. les offres

sous F 1128 SX à Engelstein &

Vogel, Genève. (8991)